



**Zenaide Dias Teixeira**

**TIPOLOGIAS SEMÂNTICAS DE ADVÉRBIOS**  
**Um estudo comparativo**

**Dissertação de Mestrado**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-graduação em Letras do Departamento de Letras da PUC-Rio.

Orientadora: Profa. Helena Franco Martins

Rio de Janeiro

Abril de 2008



**Zenaide Dias Teixeira**

**TIPOLOGIAS SEMÂNTICAS DE ADVÉRBIOS**  
**Um estudo comparativo**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo programa de Pós-Graduação em Letras do Departamento de Letras do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

---

**Profa. Helena Franco Martins**

Orientadora  
Departamento de Letras – PUC-Rio

---

**Profa. Margarida Maria de Paula Basilio**

Departamento de Letras – PUC-Rio

---

**Profa. Vanise Gomes de Medeiros**

UERJ

---

**Prof. Paulo Fernando Carneiro de Andrade**

Coordenador Setorial do Centro de Teologia  
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 14 de abril de 2008.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, da autora e da orientadora.

## **Zenaide Dias Teixeira**

Sou professora de Língua Portuguesa e Lingüística no curso de letras no Centro de Ensino Superior do Brasil.

### Ficha Catalográfica

Teixeira, Zenaide Dias

Tipologias semânticas de advérbios: um estudo comparativo / Zenaide Dias Teixeira ; orientadora: Helena Franco Martins. – 2008.

120 f. ; 30 cm

Dissertação (Mestrado em Letras) – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2008.

Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Classes de palavras. 3. Advérbios. 4. Tipologias semânticas. 5. Gramática tradicional. 6. Funcionalismo. I. Helena Franco Martins. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD: 400

É importante, pois, que possamos conviver com a diversidade e com a complexidade. É o preço que pagamos por um sistema de comunicação mais flexível; as estruturas rígidas são sempre mais fáceis de descrever, mas muito mais limitadas em sua utilização.

Basilio, 2006: 18

## Agradecimentos

A Deus pela vida e oportunidades que tem me concedido.

Aos sóis da minha vida: minha mãe, Meire, e minha avó, Zenaide, que sempre me dedicaram um carinho inenarrável.

À minha sobrinha, Júlia, que esteve todo este tempo alegrando os meus dias, dando-me motivos para acordar e lutar diariamente.

A toda minha família que me apoiou em todas as ocasiões e, durante esta jornada especialmente, tanto precisou compreender a minha ausência.

Às professoras Letícia Corrêa, Margarida Basilio, Maria das Graças, Maria do Carmo, Violeta Quental e Helena Martins por terem feito a diferença em minha vida, fomentando em mim a paixão pela vida acadêmica. Especialmente, à professora orientadora, Helena Martins, que eu tanto desorientei e, ainda assim, se manteve ao meu lado, me orientando de maneira clara e consistente.

Aos colegas de labuta Agenilda (Mana), Cirlene, José João, Rosângela, Robson, Reinaldo, Viviane, Wanderson, Izaac e Jemima.

Enfim, àqueles que, por um ou outro motivo, não puderam estar presentes durante toda a caminhada, mas que compartilharam da minha angústia, se preocuparam comigo, torceram para que eu conseguisse concluir este trabalho e, ao partir, deixaram “um pouco de si” em mim.

## Resumo

Teixeira, Zenaide Dias; Martins, Helena Franco (Orientador). **Tipologias Semânticas de Advérbios: um estudo comparativo**. Rio de Janeiro, 2008. 120p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Este trabalho teve por objetivo descrever, analisar e discutir comparativamente tipologias semânticas de advérbios propostas em duas vertentes dos estudos da linguagem: a Gramática Tradicional, de um lado, e a Linguística de orientação funcionalista, de outro. Para tal, mapeamos tipologias encontradas em um conjunto representativo de gramáticas tradicionais do português e em uma amostra não menos representativa de trabalhos de lingüistas brasileiros que se debruçaram sobre o tema adotando uma abordagem funcionalista. Propusemos dois quadros tipológicos resumitivos das duas vertentes de classificação, nos quais buscamos identificar as principais classes semânticas estabelecidas em cada uma das duas vertentes. Aplicamos, então esses dois instrumentos de classificação a um mesmo corpus de frases autênticas do português (extraído do centro de recursos distribuídos *Linguateca/Frases PB*), e analisamos os resultados comparando as duas classificações quanto aos seguintes critérios: (a) abrangência; (b) explicitude; e (c) adequação aos propósitos norteadores (normativo-didáticos ou teórico-descritivos). Tendo em vista tais critérios, apontamos vantagens e desvantagens relativas dos dois tipos de classificação e destacamos alguns problemas enfrentados igualmente na tradição gramatical e na linguística funcionalista no que tange a caracterização do comportamento semântico dos advérbios.

## Palavras-chave

Classes de palavras, advérbios, tipologias semânticas, gramática tradicional, funcionalismo.

## Abstract

Teixeira, Zenaide Dias; Martins, Helena Franco (Advisor). **Semantic typologies of adverbs: a comparative study**. Rio de Janeiro, 2008. 120p. MSc. Dissertation – Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

This work aims to describe, analyze and discuss comparatively semantic typologies of adverbs proposed in two strands of linguistic studies: Traditional Grammar on the one hand and Functional Linguistics on the other. For that, we analyzed and mapped typologies found in a representative set of Portuguese traditional grammars as well as in an equally significant sample of functionally-oriented Brazilian linguistic studies. Two typological schemes were proposed to represent the two approaches, identifying the main semantic categories established in each one of them. These two classification instruments were then applied to the analysis of a corpus of Portuguese authentic sentences (an excerpt from the corpus made available by *Linguateca/Frases PB*). The classifications were analyzed and compared according to the following criteria: a) range; b) explicitude; c) suitability to purposes (didactic-normative and/or descriptive-theoretical). Using these criteria, it was possible to point out relative advantages and disadvantages in both types of approach and to expose some problems faced equally by traditional grammar and functional linguistics concerning the semantic behaviour of adverbs.

## Keywords

Word classes, adverbs, semantics types, traditional grammar, functionalism.

# Sumário

1. Introdução	9
2. Tipologias semânticas de advérbios na gramática tradicional	13
2.1. As definições de advérbios oferecidas	13
2.2. As tipologias semânticas propostas	17
2.3. Observações sobre a apropriação das tipologias semânticas tradicionais nas gramáticas didáticas	20
2.4. Uma proposta de síntese	23
2.4.1. Categorias consensuais	23
2.4.2. Outras possibilidades de categorização	24
3. A Problemática Classe dos Advérbios	26
3.1. Problemas quanto à identidade formal	27
3.2. Problemas quanto à identidade funcional	29
3.2.1. Da classificação dos advérbios quanto à função	31
3.3. Problemas quanto à identidade semântica	34
4. Tipologias semânticas de advérbios na lingüística de orientação funcionalista	40
4.1. Uma proposta resumitiva das tipologias lingüísticas oferecidas	57
5. Uma análise comparativa: as tipologias adverbiais nas gramáticas normativas e na lingüística	59
5.1. Convergências e divergências	60
5.2. Da abrangência das tipologias adverbiais: gramática normativa e lingüística	67
5.3. Da explicitude	72
5.3.1. A questão do significado	72
5.3.2. O significado e as teorias gramaticais e lingüísticas	75
5.3.3. O significado e a classe dos advérbios	77
5.4. Da adequação aos propósitos norteadores (normativo-didáticos ou teórico-descritivos)	81
6. Considerações finais	84
Referências bibliográficas	88
Anexo 1: Lista de frases analisadas	90
Anexo 2: Amostra: análise das frases retiradas da <i>Linguateca/ Frases PB</i>	98